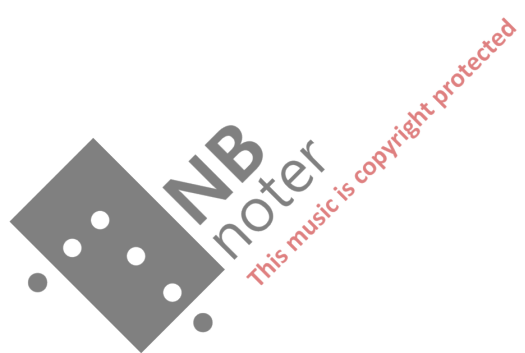


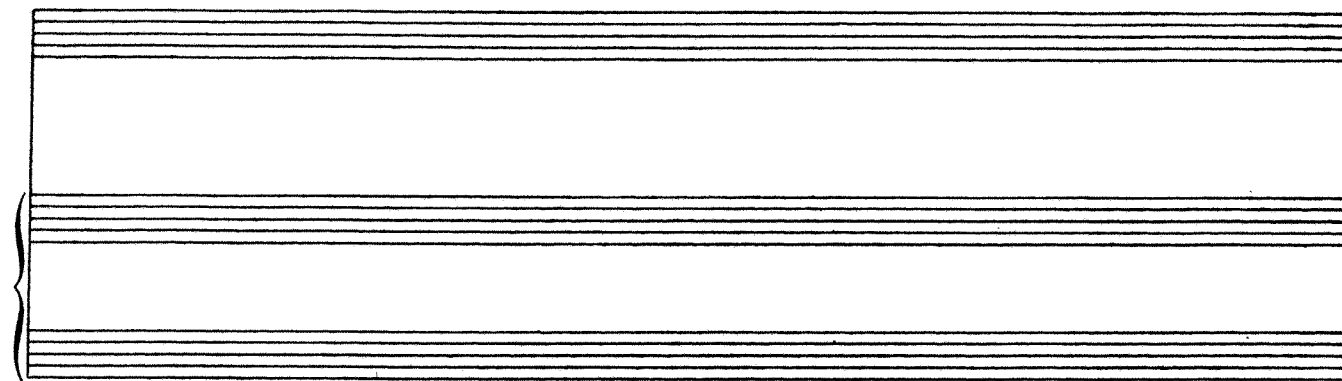
SIGNE LUND

Selfdependence

Sang og klaver





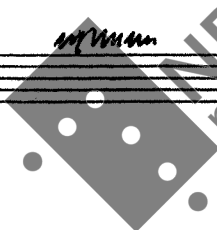


"selfdependence."

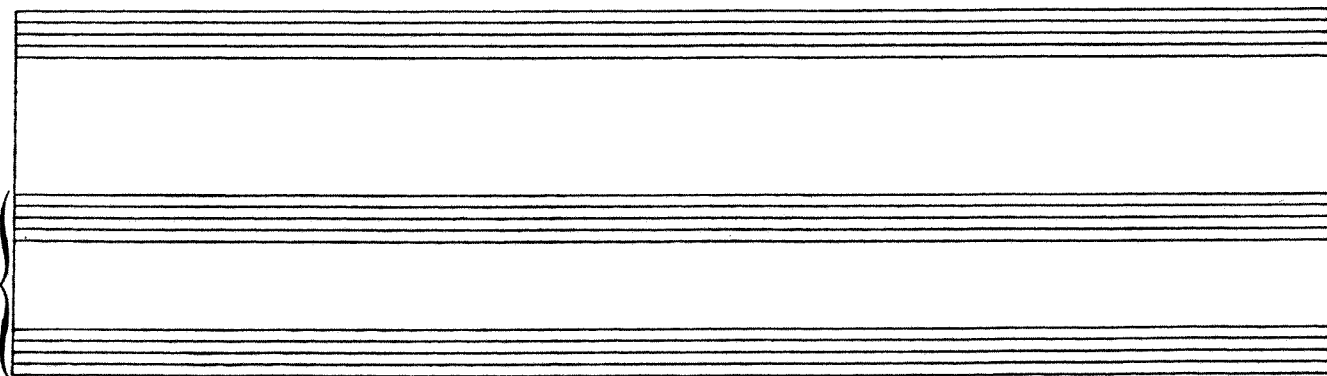
(poem by Matthew Arnold.)

Musikk

Signe Lund.



This music is copyright protected



Andante maestoso

mp

Wea - ry of my-self and sick of
Trett av he - le li - vet, av å

rit.

ask - ing what I am and what I ought to be
spør - re hvad jeg er og hvad jeg bur - de vært

at this ves-sels prow I stand which bears me for-wards
 står jeg her i skibets stavn som bærer mig fremad

poco accel.
mf

for-wards o'er the star-lit sea
 frem-ad på stjerne-lyse-se har.

f
dim.
p

And a look of pas-sionate de-sire
 Og mens blik - Ket sø-ker mot det høi=

pp
dim.
Riu moto
mp
f

o'er the sea and to the stars I send:
 - vil på dekket jeg i bønn mig bøie - e:

mp
dim.

Tranquillo

Je who from my child - hood have calmed me
 I som fra min barn - dom mig le - det,

calm me, ah com - pose me to the end " Ah once
 stå mig bi og vis den ret - te vej. " Enn en -

f *Piu agitato*
energico. *f agitato*

more" I cried, " Je stars, Je wa - ters
 gang" jeg ber, " la mig I stjer - ner

on my heart your mighty charm re - new. still, still let me as I
 mer - ke & - ders makt på hjer - te, sind. Stil - le, la mig mens jeg

rit.

gaze up-on you feel my soul be-coming vast like you " —
 stir - rer på Jer fø - le at J far-ger sje - len inn. " —

a. tempo

rit.

p

Andamente

From the in - fra him - lens

Andamente.

pp

tenze clear star sown vault of Heav - en o - ver the lit seas in - qui - et
 bue - e tu - sen stjer - ner vin - ker, på opp-rørt bøl - ge de glit - rer og

cresc.

way

in the rustl - ing night-air came the ans - wer:
 blin - ker. Gjøn-nem nat - te - luf - ten be - res svaret frem:

dolet så religi-

„Wouldst thou be as these are? Live as they? Live
 Vil du lig - ne dis - se? Lev som dem. Lev

meno mosso

mf *cresc.* *f*

as they? „Un-of-fright - ed by the silence a -
 som dem. U - ten ang - est for den sto-re

Mod^{to} alle

round them un-dis-tracted by the sights they see, these demand not that the things with -
 still - het, gan-ske u-be-rørt af alt de ser, ej de kræver kjær lig het og

out them yield them love a - muse-ment and sym - pa -
 mild - het, hell - er ej at lyk-ken i - mot dem

they.
ter.

Piu animato

mp *cresc.*

f *mf*

And with joy the stars per-form their shin - ing, And the
"med stør-ste gle - de nat - tens stjer-ner skin - ner, til ha - vets

f

Sea it's long moon silv - erd roll
bøl - ger må - nen vei - en fin - ner.

f *accell.*

Molto

For self poised they live nor time with not - ing all the fe - ver of some diff' - ring
For nat-te-him-lens lys - en - de Kjer - ter de er sorg-lø-se og u - ten

cresc.

Soul
smer - ter

Cantando (piu appassionato)

mf

Boun-ed by them-selves and un-ob-serv - ant in wath state Gods' o-ther works may be
opp-bøtt av sig selv og u-ten tan - ke for hvad Gud har skapt av an - nen prakt,

in their own tasks all their pow-ers pour - ing ; those at-tain the might - y
gir de alt de ev-ner i sin gjer- ning ; der-av de-res sto - re

dim.

dim.

Life you see?
troll - doms - makt.

(Fl.)

(ob.)

mf
 o, air-born voice! long since se-vere-ly clear a
 o, et'-rens sang, for len-ge si-den i mitt

f *marc.*

cry like thine, a cry like thine in mine-own.
 hjer-te lød et skrik så sårt fullt av smer-

meno forte

f *Ped.*

heart te hear a cry like
 te yes föl- te shri ket

f *Ped.*

dim.
 thine in mine own heart
 i mit hjer te, det

Pesante

hear: " Re - solve to be thy self ;
 Lød: " Be - slutt å vær dig selv ;

Poco piu mosso

mf

NB: 111

and know that he who finds him - self
 og vit at hvis det lytt - nes dig du

know that he los - es his mi - se - ry . Re - solve to be
 fin - ner tröst, sor - gen vil gå sin vei . Be - slutt å vær

thy self."
 dig selv."
Cantando l'istesso tempo

rit. *mf*

10

ye who from my child-hood have
 I som fra min barn-dom mig

Molto andante

pp

1 2 3 4 *rit.*

calmed me, calm me, ah, com po - se me to the
 le - det, Vis mig vei, og gi - mig no mig min

rit.

end.
ro.

a. tempo

ff

Edvard Grieg

